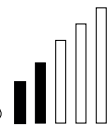
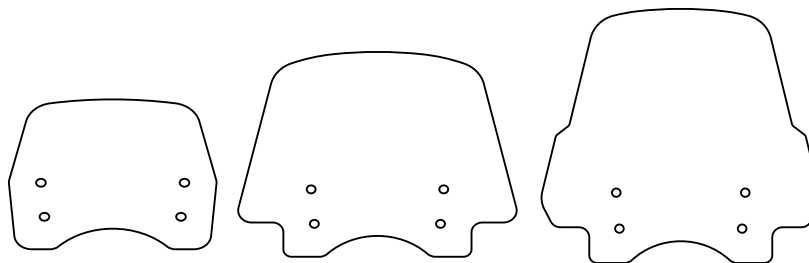




tempo m. 10-15



Art: n° SC678 - SC679 - SC680 / Royal Endfield Guerrilla 450



LEGENDA:



Avvitare / screw in / visser dans / atornille en / schraube ein



Svitare / unscrew / dévisser dans / desatornille en / herausschraube

Compatibile con/ Compatible with/ Compatible avec/ Compatible
con/Kompatibel mit AC/207

HAI BISOGNO DI / YOU NEED / TU AS BESOIN DE / NECESITAS / DU BRAUCHST



IT/ cacciavite testa a croce

EN/ Phillips screwdriver

FR/ tournevis cruciforme

ES/ destornillador de estrella

DE/ Kreuzschlitzschraubenzieher



IT/ chiave a brugola M6 e M8

EN/ Allen key for M6 and M8

FR/ clé Allen pour M6 et M8

ES/ llave Allen para M6 y M8

DE/ Inbusschlüssel für M6 und M8



IT/ chiave inglese M13/M17

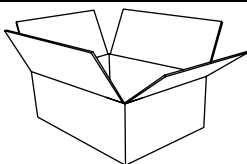
EN/ wrench for M13/M17

FR/ clé pour M13/M17

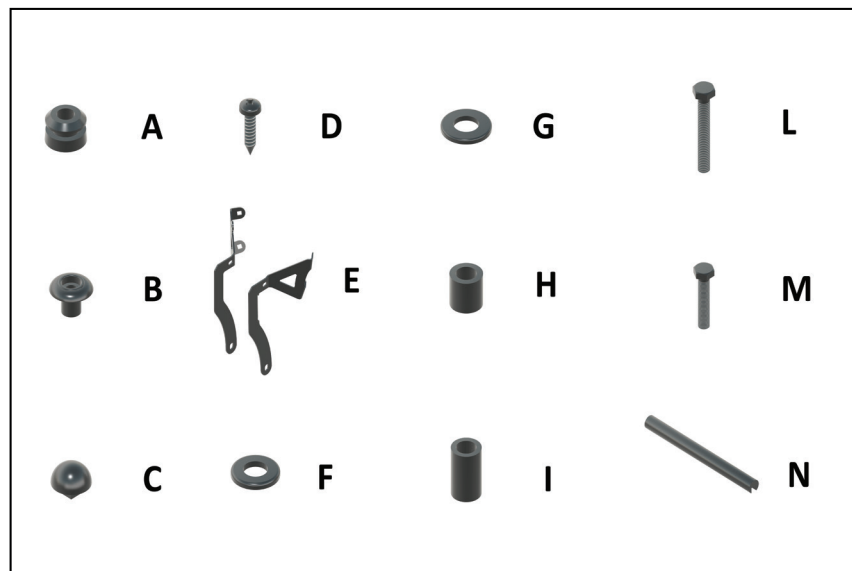
ES/ llave para M13/M17

DE/ Schlüssel für M13/M17

COMPONENTI / COMPONENTS / COMPOSANTS / COMPONENTES / KOMPONENTEN



		Q
A	gommini ammortizzanti	4
B	funghetti parabrezza	4
C	dadi quadri in plastica	4
D	viti TB 4,8x22 autofilettanti	4
E	staffe fissaggio 3mm DX SX	2
F	rondelle 8x18	2
G	rondelle 10x20	2
H	distanziali ferro H16 F10 D16	2
I	distanziali ferro H20 F9 D12	2
L	viti TE 8x55 per 1.25	2
M	viti TE 10x50 per 1.25	2
N	bordo parabrezza lunghezza 65 mm	1



IT/ Il rispetto delle normative locali è responsabilità dell'acquirente, quindi ti invitiamo a verificarle prima di utilizzare il prodotto. Per garantire la validità della garanzia, è importante seguire attentamente le istruzioni di montaggio fornite. RC Motor Projects non può essere ritenuta responsabile per eventuali problemi derivanti da un uso improprio o da un montaggio non corretto.

Per ottenere i migliori risultati, **consigliamo sempre di affidare il montaggio dei nostri prodotti a professionisti qualificati.**

EN / Compliance with local regulations is the buyer's responsibility, so we encourage you to verify them before using the product. To ensure warranty validity, please follow the provided assembly instructions carefully. RC Motor Projects cannot be held responsible for issues resulting from improper use or incorrect assembly.

For best results, **we always recommend having our products installed by qualified professionals.**

FR / Le respect des réglementations locales relève de la responsabilité de l'acheteur, nous vous invitons donc à les vérifier avant d'utiliser le produit. Pour garantir la validité de la garantie, veuillez suivre attentivement les instructions de montage fournies. RC Motor Projects ne peut être tenue responsable des problèmes résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un montage incorrect.

Pour de meilleurs résultats, **nous recommandons toujours que nos produits soient installés par des professionnels qualifiés.**

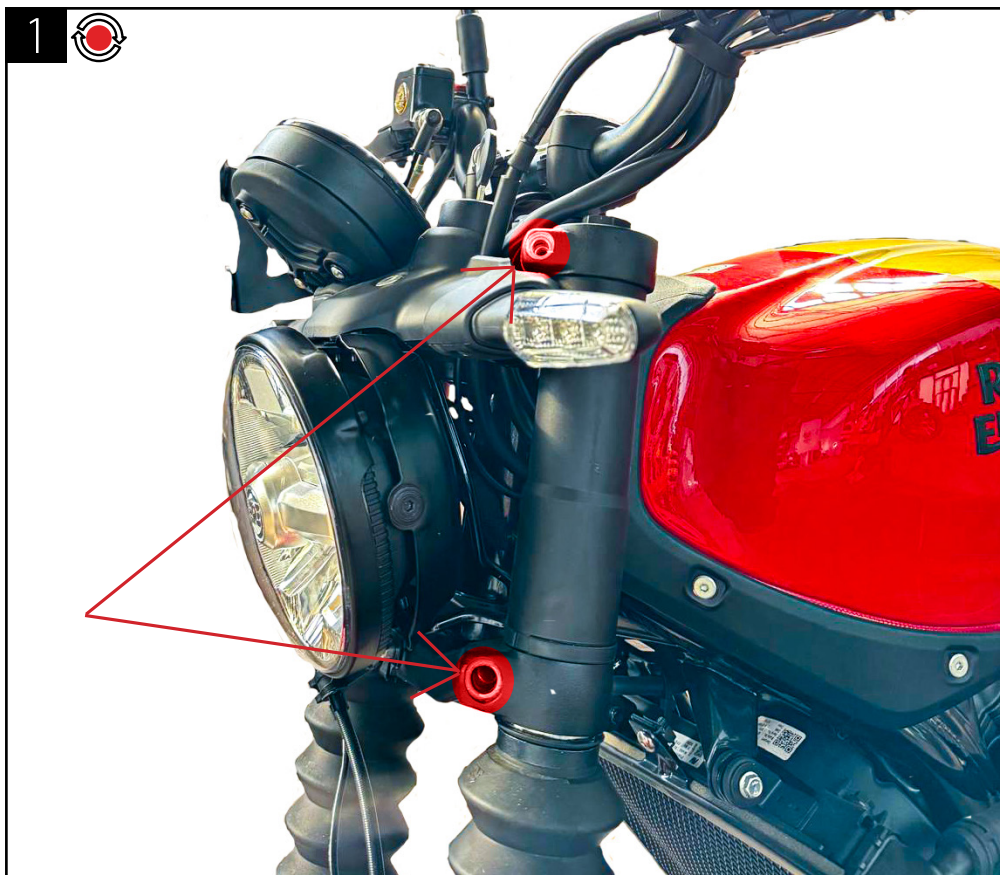
ES / Cumplir con las normativas locales es responsabilidad del comprador, por lo que te recomendamos verificarlas antes de usar el producto. Para garantizar la validez de la garantía, sigue atentamente las instrucciones de montaje proporcionadas. RC Motor Projects no se hace responsable de los problemas derivados de un uso inadecuado o de un montaje incorrecto.

Para obtener los mejores resultados, **siempre recomendamos que nuestros productos sean instalados por profesionales cualificados.**

D / Die Einhaltung der lokalen Vorschriften liegt in der Verantwortung des Käufers. Wir empfehlen daher, diese vor der Nutzung des Produkts zu prüfen. Um die Garantie aufrechtzuerhalten, befolgen Sie bitte sorgfältig die bereitgestellten Montageanweisungen. RC Motor Projects übernimmt keine Verantwortung für Probleme, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder fehlerhafte Montage entstehen.

Für beste Ergebnisse empfehlen wir, **unsere Produkte stets von qualifizierten Fachleuten montieren zu lassen.**





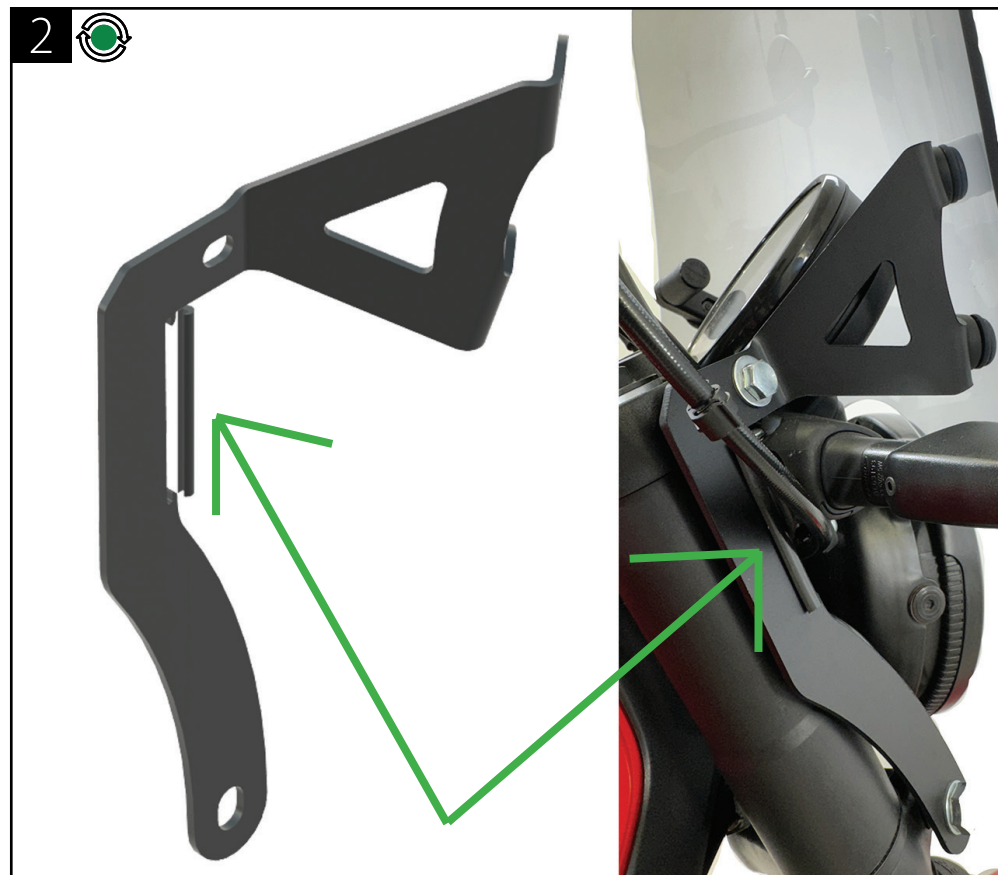
IT / Rimuovere le quattro viti, due sul lato destro e due sul lato sinistro, evidenziate in rosso e indicate dalla freccia.

EN / Remove the four screws, two on the right side and two on the left side, highlighted in red and indicated by the arrow.

FR / Retirer les quatre vis, deux sur le côté droit et deux sur le côté gauche, mises en évidence en rouge et indiquées par la flèche.

ES / Retire los cuatro tornillos, dos en el lado derecho y dos en el lado izquierdo, resaltados en rojo e indicados por la flecha.

DE / Entfernen Sie die vier Schrauben, zwei auf der rechten Seite und zwei auf der linken Seite, die rot markiert und durch den Pfeil angezeigt sind.



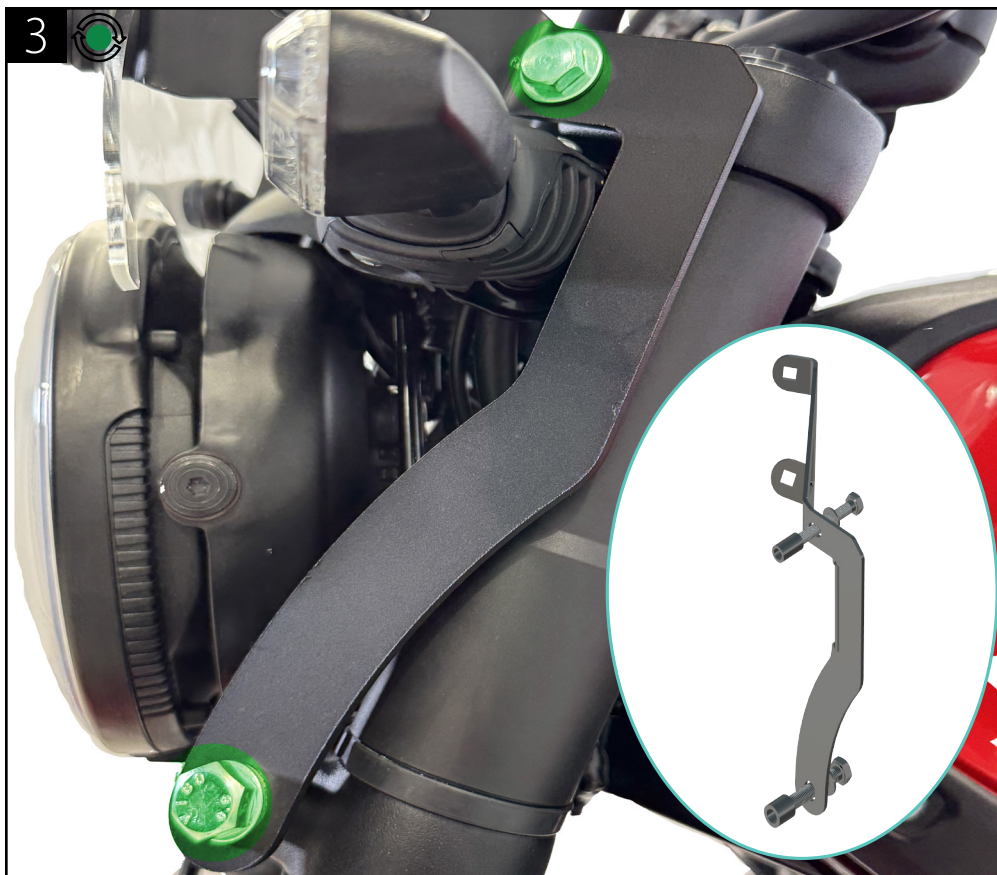
IT / Prima di procedere al fissaggio delle staffe laterali destra e sinistra, premontare il bordo parabrezza sulla staffa destra come indicato nel dettaglio.

EN / Before proceeding with the installation of the right and left side brackets, pre-assemble the windshield edge onto the right bracket as shown in the detailed illustration.

FR / Avant de procéder à la fixation des supports latéraux droit et gauche, préassembler le bord du pare-brise sur le support droit comme indiqué dans le détail.

ES / Antes de proceder a la fijación de los soportes laterales derecho e izquierdo, preensamblar el borde del parabrisas al soporte derecho según se indica en el detalle.

DE / Bevor die rechten und linken Seitenhalterungen befestigt werden, den Windschutzkantenstreifen wie in der Detaildarstellung gezeigt an der rechten Halterung vormontieren.



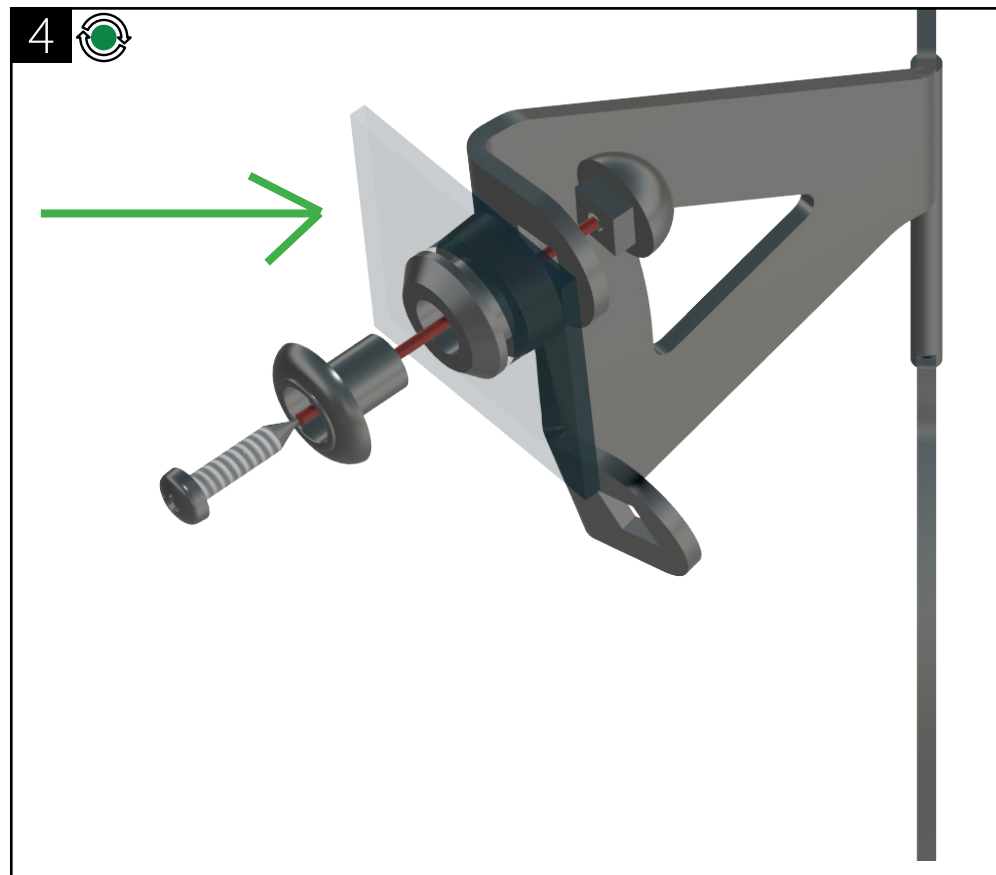
IT / Fissare le staffe laterali sinistra e destra come indicato in figura, utilizzando il kit in dotazione e seguendo attentamente le istruzioni illustrate nel dettaglio.

EN / Secure the left and right side brackets as shown in the figure, using the supplied kit and carefully following the detailed illustrated instructions.

FR / Fixer les supports latéraux gauche et droit comme indiqué sur la figure, en utilisant le kit fourni et en suivant attentivement les instructions illustrées en détail.

ES / Fijar los soportes laterales izquierdo y derecho según se indica en la figura, utilizando el kit suministrado y siguiendo cuidadosamente las instrucciones ilustradas en detalle.

DE / Befestigen Sie die linken und rechten Seitenhalterungen gemäß der Abbildung mit dem mitgelieferten Montageset und folgen Sie sorgfältig den detaillierten Anweisungen in der Zeichnung.



IT / Dettaglio del kit e della corretta installazione per il montaggio della lastra alle staffe, con la lastra indicata dalla freccia verde.

EN / Detail of the kit and the correct installation for mounting the panel to the brackets, with the panel indicated by the green arrow.

FR / Détail du kit et de l'installation correcte pour le montage de la plaque sur les supports, la plaque étant indiquée par la flèche verte.

ES / Detalle del kit y de la instalación correcta para el montaje de la placa en los soportes, con la placa indicada por la flecha verde.

DE / Detailansicht des Montagesets und der korrekten Befestigung der Platte an den Halterungen, wobei die Platte durch den grünen Pfeil gekennzeichnet ist.



IT / Fissare la lastra utilizzando i componenti del kit mostrati nel dettaglio nella foto precedente e procedere al montaggio delle viti: due sul lato destro e due sul lato sinistro.

EN / Secure the panel using the kit components shown in detail in the previous photo, and proceed with the installation of the screws: two on the right side and two on the left side.

FR / Fixer la plaque en utilisant les composants du kit présentés en détail sur la photo précédente, puis procéder à l'installation des vis : deux du côté droit et deux du côté gauche.

ES / Fijar la placa utilizando los componentes del kit mostrados en detalle en la foto anterior y proceder al montaje de los tornillos: dos en el lado derecho y dos en el lado izquierdo.

DE / Befestigen Sie die Platte mit den auf dem vorherigen Foto im Detail gezeigten Bausatzkomponenten und montieren Sie die Schrauben: zwei auf der rechten und zwei auf der linken Seite.



IT / Immagine finale del corretto posizionamento e montaggio del nuovo cupolino Isotta sulla vostra moto.

EN / Final image showing the correct positioning and installation of the new Isotta windscreen on your motorcycle.

FR / Image finale montrant le positionnement et le montage corrects de la nouvelle bulle Isotta sur votre moto.

ES / Imagen final que muestra la correcta colocación e instalación de la nueva cúpula Isotta en su motocicleta.

DE / Abschlussbild mit korrekter Positionierung und Montage der neuen Isotta-Windschutzscheibe an Ihrem Motorrad.